



НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ



UNIVERSITY OF SILESIA  
IN KATOWICE

**COOPERATION AGREEMENT**  
**between**  
**the National University "Zaporizhzhia Polytechnic", Ukraine**  
**and**  
**the University of Silesia in Katowice, Poland**

The National University "Zaporizhzhia Polytechnic",  
address: 64 Zhukovskoho Street, 69063 Zaporizhzhia, Ukraine,  
represented by the Rector, Prof. Viktor Greshta

and

the University of Silesia in Katowice,  
address: 12 Bankowa Street, 40-007 Katowice, Poland,  
represented by the Rector, Prof. Ryszard Koziółek,

hereinafter referred to as the "Parties",

in order to enhance educational and research cooperation shall enter into the following Agreement:

**Article 1**

**THE FIELDS OF COOPERATION**

1. The Parties shall develop academic cooperation in the areas of common interests.
2. Initially the cooperation between the Parties will be undertaken in the field of scientific and didactic cooperation, which will mainly include online lectures and organization of joint student exhibitions
3. Cooperation may be expanded for other fields in which both Parties conduct educational and research activities.

**Article 2**

**THE SCOPE OF COOPERATION**

1. The cooperation shall include:
  - a. undergraduate, graduate and PhD students exchange (in online, or physical form, depending on the political situation);
  - b. staff exchange (in online, or physical form, depending on the political situation);
  - c. guest lectures, seminars, symposia, study visits, consultations and other forms of cooperation of mutual character (in online, or physical form, depending on the political situation);



- d. creating joint study programmes and courses;
  - e. publications exchange;
  - f. participation in educational programmes;
  - g. scientific research.
2. The scope of cooperation is not limited in any way. Any other initiative may be included in the Agreement in the form of an annexe.

### **Article 3**

#### **STAFF EXCHANGE**

The Parties shall facilitate the mutual exchange of research and teaching staff, administration personnel and other employees under the following conditions:

- a. each visit must be approved by the host Party;
- b. all financial matters connected with the visit will be agreed upon by both Parties.

### **Article 4**

#### **MOBILITY OF UNDERGRADUATE, GRADUATE AND PhD STUDENTS**

1. The Parties shall support the exchange of undergraduate, graduate and PhD students.
2. The following forms of exchange are agreed:
  - a. in order to complete part of degree programme;
  - b. scientific and research internships;
  - c. in order to participate in language training and teaching practice;
  - d. in order to participate in language courses.
3. The exchange shall comply with the following rules:
  - a. the number of students participating in an exchange shall be mutually agreed on;
  - b. each Party shall be responsible for appointing the students for the exchange and will make sure that their language skills are sufficient to successfully complete exchange course abroad;
  - c. students must meet all formal and academic requirements of the host Party, including medical insurance;
  - d. the host institution shall not charge the students tuition fees;
  - e. travel and accommodation costs, and cost of stay shall be covered by a student taking part in the exchange;
  - f. the host institution will make every effort to provide students with accommodation.

### **Article 5**

#### **THE COORDINATORS**

The following persons shall be coordinating the activities undertaken under the Agreement:

- a. on behalf of the University of Silesia in Katowice:
  - dr Jolanta Herma-Pasińska,
  - phone: +48 504 285 626,
  - e-mail: jolanta.herma-pasinska@us.edu.pl,
  - address for correspondence: Uniwersytet Śląski w Katowicach, Wydział Sztuki i Nauk o Edukacji; ul. Bielska 62, 43-400 Cieszyn, Polska.



- b. on behalf of the National University "Zaporizhzhia Polytechnic":  
dr. Olga Pavliuk,  
phone: +380677032393,  
e-mail: polonia.nick@gmail.com,  
address for correspondence: National University "Zaporizhzhia Polytechnic",  
Department of Design; 64 Zhukovskoho Street, 69063 Zaporizhzhia, Ukraine.

## **Article 6**

### **THE TERM OF AGREEMENT**

1. The Agreement shall be concluded for 5 years and can be extended by a written annexe signed by both Parties.
2. All changes hereto must be made in writing in the form of an annexe and shall be binding when signed by both Parties.
3. Each Party may terminate the Agreement with six months written notice counted from the date of notification of the other Party.

## **Article 7**

### **FINAL PROVISIONS**

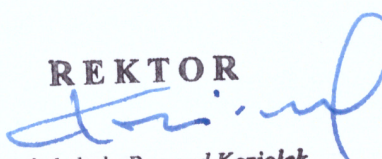
1. Financial matters not regulated herein shall be regulated by separate arrangements agreed upon by both Parties.
2. The Agreement has been drawn up in two counterparts in English, one counterpart for each of the Party.
3. The Agreement shall become effective on the date of signing by both Parties. If the Agreement is not signed by both Parties on the same day it shall become effective on the date it is signed by a Party signing it later.



Prof. Viktor Greshta

Rector  
National University "Zaporizhzhia  
Polytechnic"

Zaporizhzhia, Ukraine  
Date:

**REKTOR**  
  
*prof. dr hab. Ryszard Koziolek*  
Prof. Ryszard Koziolek



Rector  
University of Silesia in Katowice

Katowice, Poland  
Date: 24-07-2024